

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

**JAARGANG 2010 Nr. 117**

---

---

A. TITEL

*Protocol bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende  
luchtverontreiniging over lange afstand inzake vermindering van  
verzuring, eutrofiëring en ozon op leefniveau;  
(met Bijlagen)  
Göteborg, 30 november 1999*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol, met Bijlagen, zijn geplaatst in *Trb.* 2000, 66.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 2001, 164.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2005, 91.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2000, 66.

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type <sup>*</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Armenië	01-12-99					
België	04-02-00	13-09-07	R	12-12-07		
Bulgarije	01-12-99	05-07-05	R	03-10-05		
Canada	01-12-99					

Partij	Onder- tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Cyprus		11-04-07	T	10-07-07		
Denemarken	01-12-99	11-06-02	R	17-05-05		
Duitsland	01-12-99	21-10-04	R	17-05-05		
EU (Europese Unie)		23-06-03	T	17-05-05		
Finland	01-12-99	23-12-03	R	17-05-05		
Frankrijk	01-12-99	10-04-07	R	09-07-07		
Griekenland	01-03-00					
Hongarije	01-12-99	13-11-06	R	11-02-07		
Ierland	01-12-99					
Italië	01-12-99					
Kroatië	01-12-99	07-10-08	R	05-01-09		
Letland	01-12-99	25-05-04	R	17-05-05		
Liechtenstein	01-12-99					
Litouwen		02-04-04	T	17-05-05		
Luxemburg	01-12-99	07-08-01	R	17-05-05		
Moldavië	23-05-00					
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b> – Nederland – Ned. Antillen – Aruba	01-12-99	05-02-04 – –	R	17-05-05 – –		
Noorwegen	01-12-99	30-01-02	R	17-05-05		
Oostenrijk	01-12-99					
Polen	30-05-00					
Portugal	01-12-99	16-02-05	R	17-05-05		
Roemenië	01-12-99	05-09-03	R	17-05-05		
Slovenië	01-12-99	04-05-04	R	17-05-05		
Slowakije	01-12-99	28-04-05	R	27-07-05		
Spanje	01-12-99	28-01-05	R	17-05-05		

Partij	Onder-tekening	Ratificatie	Type*	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Tsjechië	01-12-99	12-08-04	R	17-05-05		
Verenigd Koninkrijk, het	01-12-99	08-12-05	R	08-03-06		
Verenigde Staten van Amerika, de	01-12-99	22-11-04	R	17-05-05		
Zweden	01-12-99	28-03-02	R	17-05-05		
Zwitserland	01-12-99	14-09-05	R	13-12-05		

\* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R= Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, =Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

### Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

**Bulgarije, 5 juli 2005**

The Republic of Bulgaria declares that, for the purposes of paragraphs 1 and 2 of Annex VII and paragraphs 6 and 9 of Annex IX of the Protocol, it wishes to be treated as a country with an economy in transition.

**Kroatië, 7 oktober 2008**

The Republic of Croatia declares that, for the purposes of paragraphs 1 and 2 of Annex VII and paragraphs 6 and 9 of Annex IX of the Protocol, it wishes to be treated as a country with an economy in transition.

**Nederlanden, het Koninkrijk der, 17 februari 2010**

The Kingdom of the Netherlands declares, in accordance with paragraph 2 of Article 11 of the Protocol to the 1979 Convention on Long-range Transboundary Air Pollution to Abate Acidification, Eutrophication and Ground-level Ozone, that it accepts both means of dispute settlement referred to in that paragraph as compulsory in relation to any Party accepting one or both means of dispute settlement.

**Roemenië, 5 september 2003**

In accordance with Annex VII paragraph 3 of the Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution to Abate Acidification, Eutrophication and Ground-Level Ozone, Romania wishes to be treated as a country with an economy in transition for the purposes of paragraphs 1 and 2 of the Annex VII of the Protocol.

**Verenigd Koninkrijk, het, 8 december 2005**

... the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, having considered the Protocol aforesaid, hereby confirms

and ratifies the same and undertakes faithfully to perform and carry out all the stipulations therein contained subject to the reservation that the United Kingdom reserves the right not to apply article 3, paragraph 2, of the Protocol, in so far as it applies to new lean-burn spark ignition 4-stroke engines greater than 1 MWth capacity, believing that it is not likely to be technically feasible to achieve the limit value, specified in table 4 of annex V to the Protocol, of 250 mg/Nm<sup>3</sup>, for such engines.

Verenigde Staten van Amerika, de, 22 november 2004  
The United States will act in accordance with article 3, paragraph 9.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2005, 91.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2000, 66, *Trb.* 2001, 164 en *Trb.* 2005, 91.

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;  
San Francisco, 26 juni 1945  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2009, 143

Uitgegeven de *eerste* april 2010.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

M. J. M. VERHAGEN